



Schleiffer Kevin

votre conseiller au Plateau de Diesse

T +41 79 741 99 71 ${\bf M}$ kevin.schleiffer@baloise.ch

4-5 **PREMIERS COUPS DE PIOCHE**

UN BUDGET... CORONA...

17 PRÊLES SE RACCORDE À DOUANNE

Jn Noël particulier

Pages 3 et 23

AUJOURD'HUI DÉJÀ, L'ÉNERGIE DE DEMAIN!

Développement et exploitation de projets éoliens, biomasse, solaire et petite hydraulique. Prestations dans le domaine de l'efficacité énergétique.



greenwatt groupe@

www.groupe-e.ch

groupe celsius connect entretec greenwatt groupe

PARTAGEONS PLUS OUE L'ÉNERGIE



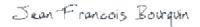
Meubles • Rideaux • Literie • Revêtement de sols

Pour toute votre décoration intérieure, une seule adresse...



Tél. 032 315 12 49 ◆ Natel 079 628 74 61 www.bourguinterieur.ch

Profiter de conseils professionnels et personnalisés, demander un devis ou un rendez-vous, commander des marchandises... Je me tiens très volontiers à votre entière disposition!





CHAUFFAGES CENTRAUX
TUBAGES DE CHEMINÉES
FERBLANTERIE





Hansjörg Schnurrenberger Natel 078 655 23 11 schnurri@vtxmail.ch

2516 Lamboing Tél. 032 315 27 64 Fax 032 315 27 65 2523 Lignières Tél. 032 751 26 56 Fax 032 751 54 42

T 032 751 21 76 2520 LA NEUVEVILLE WWW.NMARTISA.CH

www.bs-constructions.ch



ÉDITORIAL

POUR UNE ÉTAPE DE RÉFLEXION

Par Raymond Troehler Maire

êtera-t-on Noël en décembre cette année? A l'heure où j'écris ces lignes, le 28 novembre pour respecter les délais qui m'ont été impartis, je ne connais pas encore la position du Conseil fédéral à cet égard... En revanche, à l'heure où vous les lirez, vous devriez normalement être instruits de ses décisions... Aujourd'hui, on ne peut qu'espérer un assouplissement, bien sûr, puisque les courbes de contamination s'infléchissent, mais aussi redouter le maintien du principe de précaution, dans la mesure où les hôpitaux présentent toujours des taux d'occupation inquiétants.

Rarement, dans l'histoire moderne, auronsnous, communauté humaine, à tel point été renvoyés à notre propre ignorance. Scientifiques, politiques et autres spécialistes ont dû faire œuvre d'humilité dans l'approche de cette pandémie mondiale, qui les a souvent laissés désemparés. Certes, tous se sont mis à pied d'œuvre pour la combattre avec les moyens du bord offrant, en Suisse et dans le monde, des réponses parfois distinctes, que l'on se trouve dans un système coercitif ou plus libéral.

Jamais sans doute, n'auront-ils, ces scienti-fiques, ces politiques, avoué si ouvertement leurs insuffisances. « Nous ne savons pas », repris comme une antienne à chaque conférence de presse, scandé comme un aveu lors de chaque émission consacrée au méchant virus. Voilà qui écorne la toute-puissance de l'Homme sur cette terre; voilà qui devrait, peut-être, sans doute, nous engager demain dans une étape de réflexion, pour analyser si les comportements de vie que nous adoptons ne mériteraient pas quelques ajustements...

Donc, «je ne sais pas» si nous pourrons dignement célébrer la Fête de la nativité. Encore moins si nous pourrons nous retrouver en grand nombre pour passer l'année, étape pourtant psychologiquement importante dans l'optique de permettre à chacun de tourner cette page sombre. Dans le fond, aujourd'hui pas plus qu'hier, les Exécutifs, les experts, ne détiennent-ils la vérité absolue. C'est la statistique qui guide leurs choix, les engageant tour à tour à alterner fermeté et relatif laxisme. Il faut bien que les gens respirent, si j'ose dire, entre deux vagues, et éviter autant que faire se peut les délétères conséquences économiques, et sociales par ricochet, d'un confinement trop brutal.

Comptons peut-être sur le bon sens citoyen pour franchir ce cap. Ces fameuses statistiques se diffusant publiquement, nous savons, au moins, que la maladie frappe plus volontiers et plus durement les personnes âgées. Partant, il serait sans doute avisé, car le microbe n'aura pas été éradiqué dans les 15 jours qui viennent, de faire preuve de prudence lorsque nous nous retrouverons autour de la dinde. Est-il absolument indispensable de réunir différentes générations, au risque que l'une précipite la chute de l'autre? Ou saurons-nous faire preuve d'inventivité en dressant la table à l'extérieur? Ou, encore plus simplement, pourrait-on admettre, cette année, pour une fois, de limiter le réveillon au strict cercle de la cellule familiale? C'est-à-dire, hélas, sans les grands-parents...

Nous n'avons plus l'habitude que des restrictions nous soient imposées. A l'heure informatique, le tout, tout de suite, nous est subrepticement instillé comme un réflexe: lorsque nous pressons la touche de notre clavier, la réponse vient immédiatement et nous attendons qu'il en aille de même pour l'ensemble de nos activités. Nous avons donc perdu la notion de patience. L'enfant-roi, à présent adulte, exige que le moindre de ses caprices soit exaucé. Et vite. Pourtant, voyages aux antipodes, consommation frénétique, fiestas tous azimuts, voilà quelques-uns des sujets que le coronavirus interroge. De ce point de vue, la première vague était porteuse d'espoir, puisque ces questions prenaient place dans le débat public. L'été les aura balayées avec les conséquences que l'on sait.

Ces thématiques continuent de se poser néanmoins. Pas vraiment au sujet du – ou de la, comme vous voudrez – Covid-19, que nous avons pu finalement appréhender en préservant plus ou moins nos modes de vie. Nous devrons impérativement les ressusciter, non pas pour affronter la troisième vague du printemps, mais bien plus pour anticiper les futurs bacilles qui ne manqueront pas de nous infecter à l'avenir si nous n'y prenons garde. Personne ne sait encore leur mode de transmission, leur taux de létalité. Il faudrait déjà songer aux moyens de s'en prémunir...

Mais on voit bien les limites de l'exercice. Lorsque les autorités en font preuve, d'autorité, les boucliers ne tardent pas à se lever.



SOMMAIRE

Dernières touches à La Communance

9

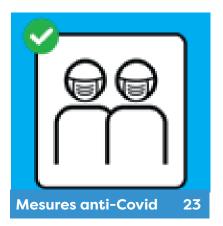
Le CP Plateau se dévoile...

11

15



Nouvelles conduites à Lamboing



Editeur:

Commune mixte de Plateau de Diesse. La Chaîne 2, 2515 Prêles

Editeur délégué : Daniel Hanser Mise en page :

Print Concept SA, La Neuveville

Impression:

Print Concept SA, La Neuveville **Distribution:** La Poste suisse

UN INVESTISSEMENT DE 14 MILLIONS

LE CHANTIER DU SIÈCLE

Construction du nouveau collège de Prêles

Les premiers coups de pioche ont été donnés sur le site de la Halle polyvalente. Nous entamons ici le chantier du siècle, à tout le moins celui de la décennie. Sortira de terre, d'ici à deux ans, le nouveau Collège de Prêles, pour lequel les citoyens se sont prononcés favorablement, par la voie des urnes, en février dernier.

our cette construction, les ayants droit ont donc avalisé un important crédit, de l'ordre de 14 millions de francs, qui va donc engager notre commune à long terme. L'investissement, on en conviendra volontiers, est d'importance et requiert toute l'attention de la commission ad hoc, créée pour veiller à la bonne exécution de tous les processus de construction. Cette dernière, intitulée COBAT, se réunit régulièrement pour apporter aux questions encore en suspens les réponses appropriées, et ce au fur et à mesure de l'évolution du chantier.

On le sait, nous avons privilégié le recours au bois pour l'ossature du nouveau bâtiment. Entre autres. Car il est également prévu d'alimenter la chaudière avec ce combustible, soit sous forme de pellets, soit sous forme de rebuts. La décision n'est pas, pas encore tout à fait, tranchée. Mais quoi qu'il en soit, le matériau nécessaire à la construction proviendra, il va sans dire, des arbres gérés par le Triage forestier local. Au début novembre dernier, une première visite dans nos sylvestres alentours, avec les différents intervenants concernés, a récemment été organisée afin d'évaluer les grumes les plus propices. La concrétisation des opérations résonne encore toutefois comme une musique d'avenir, car les coupes dépendront de l'avancée du dossier de construction, la procédure étant en l'occurrence conduite par la Préfecture du Jura bernois, compétente puisque la commune est à la fois maître d'œuvre et propriétaire du terrain. Et que les coûts des travaux dépassent, et de loin, le million de francs...



Les premières conduites du nouveau collège de Prêles ont déjà trouvé leur place dans le terrain

FUL



Entreprise de construction 70 ans

GURTNER

Lamboing - Prêles

pierre.gurtner@bluewin.ch www.gurtner.org

079 632 19 32



(Chappuis ingénieurs).

Préserver la nature

Pour l'heure, le projet a pris quelques semaines de retard, en raison du traitement d'un recours d'un soumissionnaire, non retenu pour le mandat confié à l'ingénieur-chauffage. Le quérulent a certes été débouté, en première comme en deuxième instances, mais le temps nécessaire à vider cette opposition a évidemment contrarié l'avancée du dossier. Mais nous pouvons à présent aller de l'avant

Les réalisations de 2020

- ▶ Des soumissions ont été envoyées pour la partie bois, comprenant le sciage des troncs proprement dits, le sciage et séchage des lamelles, le collage et la fabrication des panneaux multicouches. Les travaux ont été adjugés. Il ne reste plus qu'à couper...
- ▶ Un appel d'offres a été lancé pour le déplacement des canalisations existantes en vue de la construction de l'école. Les travaux ont été adjugés et le déplacement des conduites effectué.
- ▶ A la mi-novembre, les soumissions concernant la fouille en pleine masse, les travaux de maçonnerie-béton, l'électricité, les installations sanitaires et l'ascenseur ont été lancées, soit par une publication sur SIMAP, soit par le biais d'une procédure sur invitation.

et établir les plans et documents énergétiques qui manquaient encore pour finaliser notre demande de permis. Dans l'idéal, on peut envisager une mise en l'enquête publique dans des délais aussi brefs que possible, si possible avant Noël, dans l'optique de nous voir délivrer l'autorisation de construire rapidement. De telle façon que nous puissions procéder aux premières soustractions de la forêt au printemps prochain, sur la base de l'inventaire établi par la Direction technique du projet, car une partie de la futaie est protégée.

En outre, le moment de la coupe, on s'en doute, est également soumis aux impératifs de la préservation de l'environnement. Il est en effet hors de question d'abattre un arbre pendant la montée de sève, lorsque la nature est en pleine effervescence. Dès lors, cette intervention se voit par principe limitée de la fin septembre à la fin mars. Cette injonction ne procède pour autant pas uniquement de préoccupations écologiques, mais vise aussi à éviter le développement de champignons une fois la poutraison posée.

du fournisseur, BKW Energie SA. Le bâtiment sera alimenté depuis la Halle polyvalente, en courant et au niveau du réseau de télécommunication. A noter que les tuyaux de l'eau potable ont d'ores et déjà subi avec succès un test de pression à 15 bars. Les relevés de ces conduites, pour la mise à jour des plans cadastraux, sont actuellement en cours de réalisation. A relever que le biotope prévu, pour recueillir une partie des eaux de pluie mais aussi servir de support didactique pour les écoliers, sera alimenté en amont du parking.

Bref. En dépit de quelques aléas, pratiquement inévitables dans un chantier d'une telle ampleur, le dossier avance. Il est certes encore un peu tôt pour affirmer que les délais seront tenus, mais tous, des autorités communales, aux ingénieurs et aux entreprises mandatées, s'emploient à mettre les bouchées doubles pour les respecter. On le rappelle: l'ouverture des classes est prévue pour la rentrée scolaire d'août 2022.

Fabienne Landry

Sous pression

Dans l'intervalle, nous n'avons cependant pas chômé. Après moult sondages, les premiers travaux de creusage du terrain, pour accueillir les canalisations des eaux, usées comme claires, ont été entrepris. Pour éviter l'action du gel, les conduites des secondes seront enterrées à 1,3 mètre dans le sol existant (mesurés depuis le futur terrain fini), jusqu'à la remontée vers la future école. Les raccordements électriques prendront également place dans ces tranchées, sous la surveillance



Alexia Lecomte 2516 Lamboing 078 865 80 60 – lecomte.a@hotmail.com

Articles Publicitaires – Bâches – Autocollants Impressions et broderies sur textile Cartes de visite



COURTAGE IMMOBILIER CONNAÎTRE LA RÉGION DU FOND DU COEUR

Laurence Schmutz est une habitante de Prêles depuis bientôt 10 ans. C'est donc tout naturellement qu'elle y déploie ses activités de courtage en immobilier, depuis son agence basée à Valangin. Mais le Plateau de Diesse fait résonner en elle un attachement particulier, un lien du cœur.

Côté face, Laurence Schmutz est une professionnelle de l'immobilier particulièrement compétente et appréciée. Fondatrice et administratrice de ViaTerra SA, elle connaît le domaine du notariat sur le bout des doigts et est titulaire d'un brevet fédéral de courtière en immeubles. Voilà maintenant 12 ans qu'elle se consacre uniquement au courtage et façonne une réputation sans égal: le mariage réussi de compétences techniques pointues avec des compétences relationnelles hors du commun.



Côté pile, c'est aussi une maman, qui veille à toujours maintenir un équilibre entre sa passion pour son métier et les moments de joie partagés en famille. Rien ne la ressource plus qu'une balade en nature, avec «ses pious-pious». C'est peut-être là le secret de son humanité et de sa grande capacité d'écoute qui font sa réputation. Laurence Schmutz s'intéresse précisément à chaque propriétaire avec qui elle travaille pour élaborer une solution sur-mesure.



Laurence Schmutz connaît la région comme sa poche. Elle y a lié de belles amitiés, apprécie ses habitants qu'elle trouve attachants. Pour elle, le Plateau de Diesse a des reflets du village de son enfance passée dans les Franches-Montagnes, elle est liée à des émotions heureuses. Son activité s'en ressent car il est plus facile de présenter à un acheteur une région que l'on connaît avec le cœur. Commerces, restaurants, crèche, écoles, structure parascolaire, équipements sportifs, transports, Laurence est incollable sur ces aspects pratiques qui sont souvent déterminants lors d'une décision d'achat.

Avec espièglerie, Laurence nous confie que « soutenir le commerce local, cela ne concerne pas seulement les fruits et les légumes, toutes les structures économiques sont concernées ». Il est vrai que lorsqu'on a la chance d'avoir de telles compétences à disposition, avec un soin du service personnalisé, il semble vain d'aller chercher trop loin. Mais ce sont encore ses clients qui le disent le mieux:



« Par son professionnalisme, son amabilité, sa grande disponibilité et son réseau de clients, Mme Schmutz a su trouver un nouveau propriétaire pour notre bien. Nous recommandons sans aucune restriction les services de Mme Schmutz, si c'était à refaire, nous choisirions de nouveau ses services ».

« Laurence Schmutz est une personne de confiance, dynamique et sympathique. De nature très joviale au contact facile, on se sent directement rassuré afin de lui confier la vente d'un bien immobilier. Une très belle expérience pour nous. »



LA QUOTITÉ RESTE INCHANGÉE

LES EFFETS (SECONDAIRES) DU CORONAVIRUS...

Budget 2021

En raison de la pandémie du coronavirus, l'établissement du budget 2021 a été relativement compliqué. En effet, plusieurs incertitudes nous ont obligés à procéder à des appréciations financières qui ne pourront se vérifier que plus tard dans l'année.

otre objectif, comme par le passé, de présenter un budget équilibré n'a malheureusement pas pu être atteint. Si cette situation reste certes compréhensible, elle ne favorise toutefois pas notre optique de conserver des réserves financières en suffisance pour absorber les importants amortissements qui découleront des travaux actuellement en cours de réalisation.

Les charges et revenus selon les fonctions sont illustrés par le graphique ci-contre. Nous observons que les principales charges relèvent d'abord de la formation, suivie de la sécurité sociale et de la protection de l'environnement, c'est à-dire l'eau potable, les eaux usées, les déchets et l'aménagement du territoire. En particulier, les suppléments de charges sont enregistrés dans les rubriques suivantes:

- ▶ Lutte contre la Covid-19: frais engendrés pour l'achat de produits, matériel de protection, etc;
- ➤ Formation: augmentation des frais de traitement du corps enseignant et nombre d'élèves plus élevé aux degrés primaire et secondaire; paiement rétroactif des mesures pédagogiques dispensées par la Ville de Bienne pour la logopédie et la psychomotricité à nos élèves de la Communauté scolaire du Plateau de Diesse;
- Places de jeux: travaux d'entretien pour mettre les places en conformité avec les normes du Bureau de Prévention des accidents (BPA);
- ➤ Crèche de la Luciole et garderies: augmentation des frais de traitement du personnel et des charges dues à l'introduction des bons de garde (BG), un certain nombre de familles ayant pris l'option d'une autre institution que celle de la commune;
- ▶ Aide sociale aux organisations d'utilité publique: hausse de la cotisation au service de l'aide et des soins à domicile (SMAD), qui a passé à 12 francs par habitant;
- ▶ Déchets: augmentation des charges de la déchetterie de Diesse suite au meilleur tri des déchets depuis l'introduction des conteneurs semi-enterrés;
- Economie publique: service de la sylvicul-

ture déficitaire;

- Biens-fonds du patrimoine financier: achat d'engrais en hausse pour éviter une diminution du nombre de têtes de bétail en estivage sur les pâturages.
- ▶ En ce qui concerne les rentrées fiscales, nous avons dû nous adapter au contexte actuel de la crise économique liée à la Covid-19. En application des recommandations des instances cantonales, nous avons procédé à une réduction de 3% par rapport à 2020, compte tenu de la baisse déjà enregistrée au compte 2019.

Près d'un million en excédent

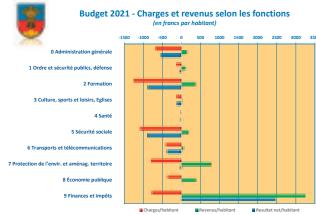
Le compte général du budget 2021 boucle de la manière suivante: 11'857'645.39 francs aux charges, 10'979'656.56 francs aux revenus, soit un excédent de

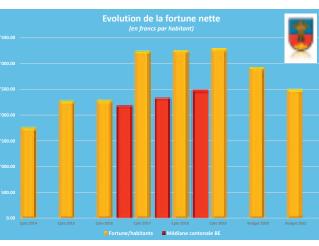
charges de 877'988.81 francs. En ajoutant le résultat négatif des financements spéciaux de 41'538.66 francs (seuls, les services de la gestion des déchets et de l'électricité (SEL) se soldent par des excédents de revenus), nous arrivons au résultat du compte global, soit un excédent de charges de 919'527.49 francs.

Beaucoup de projets en route

La charge financière induite par les futurs investissements se répercute directement au compte de résultat par les amortissements. Or, comme nous l'avons mentionné plus haut, les crédits d'engagement décidés ces dernières années sont très importants. Pour 2021, les prévisions se montent à environ 6.7 millions de francs. Ils concernent notamment les travaux suivants:

- ▶ le futur bâtiment scolaire de Prèles;
- les constructions sportives;
- les routes communales;
- ▶ l'alimentation en eau potable;
- les canalisations des eaux usées;





- ▶ le raccordement de la STEP de Prêles et celle de Twannbach au SIEL du Landeron;
- le renforcement du réseau électrique de Lamboing (SEL).

Tenant compte de la situation sanitaire actuelle et des importants travaux en voie de réalisation, la commission des finances et le conseil communal ont largement discuté la question de la quotité. Considérant l'évolution de nos capitaux propres 2016-2021, en comparaison de la situation cantonale (voir le second graphique à ce sujet), et en particulier l'état de la fortune nette présumée qui se montera selon toute vraisemblance à 6'004'625 millions de francs au 31.12.2020, nous avons décidé de maintenir la quotité à 1.85 pour 2021. Toutefois, il est bien clair que la situation financière sera réexaminée attentivement lors de L'élaboration du budget 2022 et des suivants.

> **Christine Bueche François Gauchat**









VOTRE FIDUCIAIRE RÉGIONALE

BVConsult SA • Rue de Flore 5 • 2502 Biel/Bienne T+41 32 321 50 10 • F+41 32 321 50 11 info@bvconsult.ch • www.bvconsult.ch

Expert-réviseur agréé • Membre de: FIDUCIAIRE SUISSE CHAMBRE FIDUCIAIRE

UN PROBLÈME D'EAU DE PLUIE

LA DERNIÈRE TOUCHE

Aménagement des chemins piétonniers de la Communance

Rien ne sert de courir, si l'on ne peut marcher à point!
Afin de faciliter le déplacement des habitants du quartier de la
Communance, à Lamboing, les autorités communales ont entrepris
récemment l'aménagement du cheminement piétonnier qui mène
aux dernières maisons bâties. Appelé à solutionner, du même coup,
un problème récurrent d'écoulement des eaux de pluie.

I faut savoir qu'il est toujours judicieux de voir les dernières habitations définitivement sous toit avant de passer aux finitions des alentours. Ainsi est-il d'usage de patienter jusqu'à l'aboutissement final d'un plan de quartier avant de procéder aux aménagements des extérieurs, des bords de route, par exemple, ou de tout autre équipement public.

PQ: bref rappel...

Pour ce qui est du plan de quartier, un petit rappel n'est peut-être pas inutile... Cet instrument réglementaire a pour objectif de faire converger les appréciations, parfois divergentes, des maîtres d'ouvrage, des architectes, des spécialistes de l'aménagement et, évidemment, de la commune. Il convient ici de se pencher, au préalable bien entendu, sur l'affectation que l'on entend réserver à l'espace, à la densité des futures constructions, à leur intégration dans le paysage et le milieu bâti, aux aspects architecturaux à promouvoir, à la satisfaction des exigences en matière de protection de l'environnement. On se préoccupera également de l'équipement du futur lotissement et, last but not least, de la portée des investissements que la commune doit ou peut consentir. A noter que si les montants requis se voient portés au budget annuel, les autorités peuvent tout aussi bien en différer l'exécution en fonction de leurs possibilités financières. Mais bref, en résumé, il reste préférable de clarifier les buts visés avant de donner le premier coup de pelle...

Evacuation des eaux de pluie

Au terme d'une procédure assez compliquée, dont on vous épargnera

les détails trop techniques, on édicte la planification physique (on dessine les plans, donc), qu'on lie à une législation ad hoc, pour graver dans le marbre les principes de construction spécifiques qui auront été retenus. Elle fait d'abord l'objet d'une publication officielle, avant d'être ratifiée par le corps électoral, puis ensuite approuvée par les instances cantonales. Dans les délais de la mise à l'enquête publique, chaque citoyen peut bien entendu faire valoir une opposition, pour peu qu'elle soit fondée.

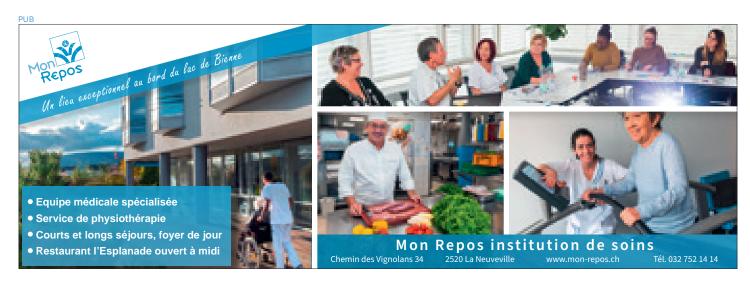
Dans le cas qui nous occupe ici, le projet actuellement en cours de réalisation permettra donc d'apporter la touche finale à ce dossier. Il était d'ailleurs particulièrement indiqué d'attendre l'achèvement des finitions conduites par les propriétaires privés, puisqu'un problème d'écoulement des eaux



On peaufine les aménagements extérieurs du quartier de la Communance (plan: bureau RWB Berne)

de pluie a été isolé. Ces dernières ne peuvent plus s'infiltrer correctement, les surfaces herbeuses n'assurant plus correctement leur fonction d'absorption, car elles ont été mangées par les travaux, tandis que le chemin reliant le bâtiment de la protection civile s'est affaissé sous le poids des camions, contrariant ainsi une évacuation naturelle des précipitations. L'aménagement entrepris permettra de remédier au problème, facilitera le déplacement des piétons sur un revêtement en bitume et assurera la maîtrise du flux provoqué par les orages. Les espaces non goudronnés seront ensemencés, un arbre planté et des mesures prises pour éviter le parcage sauvage par la pose de deux blocs de pierre. De deux pierres, quelques coups, en somme...

Fabienne Landry





L'humain au cœur de l'ingénierie





Eau







Aménagement du territoire

Énergie

Les sociétés filles de RWB Groupe SA:

RWB Jura SA RWB Berne SA RWB Neuchâtel SA RWB Fribourg SA RWB Vaud SA RWB Valais SA

MFR Géologie-Géotechnique SA BMo SA

MetriX SA Newis SA Erep SA

Imaginer, créer, aménager des cadres de vie respectueux de l'humain et de l'environnement, voilà un défi des plus passionnants pour l'équipe d'ingénieurs RWB Groupe SA.

www.rwbgroupe.ch



INSTALLATION SANITAIRE - ADDUCTION D'EAU DÉTARTRAGE - FERBLANTERIE



Tél. 032 315 25 35 Fax 032 315 25 08 e-mail: jf.carrel@bluewin.ch Jean-François Carrel 079 607 22 04 Route de Nods 20 2517 Diesse





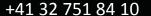


Route de La Neuveville 10 2525 Le Landeron



info@carrosserie-du-lac.ch







www.carrosserie-du-lac.ch

TOUS LES INTÉRESSÉS SONT LES BIENVENUS

LE CP PLATEAU RESTE UNE FAMILLE!

Club des patineurs du Plateau de Diesse



L'équipe au grand complet, mêlant les jeunes et les anciens dans leur amour du hockey...

Ils auraient dû fêter leur 40° anniversaire l'an prochain et... on s'en doute, un méchant bacille a contrecarré le plan des festivités... N'empêche, la saison qui s'est achevée, certes un peu en queue de poisson, a tout de même constitué une année exceptionnelle pour le CP Plateau. Le résultat d'une progression sensible et régulière.

es ambitions restent mesurées. Bien sûr, ni le Président, Jonathan Baumann, également gardien titulaire, ni l'entraîneur-joueur, Silvan Rickli, ne feraient la fine bouche devant une possible ascension en 3e ligue. « On va prendre ce que l'on peut prendre. Mais en gardant les pieds sur terre, car une promotion suppose un autre budget. Et l'incertitude que les résultats, ensuite, ne se situent plus à la hauteur de nos espérances. A moins de se renforcer, mais au risque alors d'entamer la cohésion régionale du groupe, qui joue surtout pour le plaisir...» La promotion ne s'impose donc pas obligatoirement comme l'objectif essentiel du club, composé d'une trentaine de membres souhaitant conserver à cette structure sa taille humaine.

Ça s'apprend, comme on apprend à marcher...

Tous les joueurs sont issus de la région. Même ceux de Bienne, puisqu'ils ont d'abord tâté du skater-hockey à La Neuveville! En fait, la plupart des jeunes qui les rejoignent pour l'entraînement hebdomadaire à Saint-Imier passent plus ou moins par cette discipline assez proche... « Dès 16-17 ans, chaque intéressé sera le bienvenu, note Silvan Rickli. Certains de nos membres savaient d'ailleurs à peine patiner lorsqu'ils sont arrivés. Il faut

surtout aimer ce sport et ne pas avoir peur: ça s'apprend un peu comme on apprend à marcher...» Et pour achever de les convaincre, on précisera encore que les grandes charges sont aujourd'hui prohibées en 4º ligue. La technique prime donc sur la force brute, ce qui présente moins de danger et tend à éviter les blessures.

Le coronavirus, on l'a dit, a, pour l'heure, entraîné dans son tourbillon le 40e anniversaire du CP Plateau. Mais pas seulement. Toutes les fêtes, toutes les manifestations alentours ont également été reportées à des jours meilleurs. Pour Jonathan Baumann, il était difficile de motiver des troupes pour l'organisation, sachant d'avance l'annulation possible. « Mais en plus, nous devons aussi faire face à un certain manque à gagner. La Fête villageoise, la désalpe, où nous sommes d'habitude très actifs avec nos guinguettes, ont été terrassées par le microbe, de sorte que nous ne pourrons évidemment pas allouer à cette commémoration les montants que nous n'avons pas gagnés...»

Avec les vieilles gloires...

En 40 ans d'histoire, le club fondé par son premier président, Christian Moser, et bien d'autres amoureux du puck – qu'il serait trop long de citer tous ici, avec la menace encore

d'en oublier un... – a connu des hauts et des bas. Au début de 2020, qui sait ce qui aurait pu arriver sans ce maudit virus? De fait, l'équipe, surmotivée, caracolait en tête de course, avait favorablement conclu les demi-finales, passait donc presque un pied en division supérieure, avant... de se voir imposer une stricte quarantaine. « Le coup de massue après la joie des victoires. Et pour cette saison, ça ne s'annonce pas beaucoup mieux du point de vue sanitaire », se désole Silvan Rickli. On navigue à vue, en effet.

Chaque année, les membres participent à un camp d'entraînement d'un week-end en Valais ou dans le canton de Vaud. Histoire de souder le groupe. De se retrouver hors du cadre habituel. « On rencontre aussi ponctuellement, en match bien entendu tout ce qu'il y a de plus amical, les vieilles gloires du club. Car le CP Plateau reste avant tout une grande famille... » Sans oublier que ce sympathique « affrontement » est toujours suivi d'un bon souper...

Daniel Hanser

Note

Le CP Plateau est actif sur les réseaux sociaux, où l'on retrouvera les résultats de l'équipe, ainsi que de nombreuses photos réalisées par Chloé Pitussi: https://www.facebook.com/CpPlateauDeDiesse/

epuis juillet dernier, l'agence prêloise de la Banque Raiffeisen a emménagé dans ses nouveaux locaux. Suivant ainsi un concept novateur s'agissant de la réception de sa clientèle. Fini les guichets austères... Place à la convivialité, et à la chaleur d'un accueil dans un espace d'exception. En fait, il s'agit de recréer une



atmosphère, plus intime, entre le client et son conseiller. En bref, d'installer le premier aussi confortablement que s'il se trouvait à la maison... A cet effet, de nouveaux salons ont été aménagés dans un style moderne et épuré, permettant ainsi d'assurer un service soigné.

Par ailleurs, l'agence s'est tout récemment enrichie d'un distributeur automatique de billets, qui sera accessible en tout temps sur le parking attenant. Il sera également possible de retirer, ou de déposer, des sommes en francs suisses ou en euros, le tout sans même quitter son véhicule, selon le principe du «Bancomat drive». Bienvenue au XXIe siècle! (dha)

TROUVER DES SOLUTIONS AVEC VOUS

insi que vous le savez peutêtre, la commune a récemment acheté, à fin octobre dernier pour être précis, le Centre sportif du Plateau, situé à Prêles. Jusqu'ici, les exploitants de



cette infrastructure jouissaient d'un droit de superficie, échéant d'ici une vingtaine d'années. Il y a quelque temps, l'ancienne commune de Prêles aurait pu procéder à cette acquisition, mais y avait finalement renoncé, le regrettant toutefois par la suite. Dans l'optique de garantir à moyen et long terme une utilisation communautaire de ces installations, le Conseil communal de Plateau de Diesse a décidé de mettre à profit la possibilité d'en devenir propriétaire, lorsque les anciens détenteurs ont manifesté leur volonté de vendre l'immeuble, pour être en mesure de le réserver à un usage collectif. Le projet avait été soumis à l'Assemblée communale, qui donnait son accord à l'achat du Centre sportif le 12 décembre 2019.

Avec tous les citoyens

Au cours des années passées, le Centre sportif s'était bien développé. De simples places de tennis au départ, son «Club-house» peut aujourd'hui accueillir des groupes (jusqu'à 19 personnes) et offrir une petite restauration, en marge des courts pour les amoureux de la petite balle jaune. Toutefois, l'Exécutif communal ne souhaite pas décider seul de la, ou des, future(s) affectations du bâtiment et des terrains adjacents. Des synergies pourraient éventuellement être trouvées avec le parc de Pumptrack qui sera réalisé tout à côté l'an prochain. Mais d'autres pistes de réflexion existent sans doute, et la commune se proposait d'en débattre directement avec vous.

A cette fin, nous avions arrêté la date du 8 décembre pour nous réunir à l'occasion d'une table ronde ouverte à tous les citoyens intéressés. Malheureusement, et chacun le comprendra sans doute aisément, la recrudescence de la pandémie nous a fait comme un devoir de surseoir à cette rencontre pour ne pas exposer les participants à des risques inutiles. Ce n'est toutefois que partie remise, car nous tenons absolument à concerner l'ensemble des habitants et des sociétés locales, pour qu'ils nous fassent part de leurs attentes, de leurs idées. Rendez-vous est donc pris. Aussi rapidement que possible. Mais aussi lentement que nécessaire, selon une formule désormais consacrée... (dha)

CHALEUREUX ET CONVIVIAL CERTIFICAT DE

De nombreux travaux sont chaque année prévus dans le cadre du Plan général d'évacuation des eaux, le bien nommé PGEE pour les intimes. Or, certaines interventions sont jugées prioritaires et tel est le cas du secteur «Les Charmilles-Le Verger» de Lamboing, qui mérite qu'on s'y attarde... sans tarder!

est d'ailleurs dans cette optique que le Souverain a avalisé, en août dernier, un crédit d'engagement de 610'000 francs pour remédier à des situations peu propices, tant du point de vue des revêtements que des conduites des chemins des Charmilles et du Verger. De fait, l'état actuel des infrastructures nécessitait à l'évidence une remise en état. Urgente.

Il s'agissait donc de procéder à la réfection complète de la chaussée et de la place de stationnement situées aux abords de l'ancienne administration de Lamboing. Portant sur une longueur de 260 mètres et une surface totale de 1800 m², pour la route, sur 115 mètres de conduites défectueuses pour les installations souterraines. Deux nouvelles chambres compléteront encore ce dispositif.



Les chemins des point de vue de le

AUTOMOBILISTES PLUTÔT DANS LES CLOUS

endant plus de 172 heures l'an dernier, la Police cantonale a planté ses radars le long des routes cantonales traversant la commune. Dans les trois villages. Au total, 13'840 mesures de vitesses ont été réalisées, dans toutes les zones sensibles de nos localités. Sur ce total, seuls 393 automobilistes, soit 2,84%, roulaient au-dessus de la vitesse maximale autorisée, le secteur le plus surveillé se situant à la route de Lamboing, à Diesse, avec 141 dépassements (1.28%), sachant toutefois que c'est là qu'un accent particulier a été mis en 2019. De ces 393 excès, 5 à peine (0.04%), dont 4 hors localités, ont été surpris jusqu'à 15 km/h au-dessus de la vitesse prescrite (+ 20 km/h hors localité) et dénoncés à la justice, mais aucun (0%), pour infraction grave.



BONNE CONDUITE



Charmilles et du Verger, à Lamboing, seront bientôt assainis, tant du ur revêtement que des conduites souterraines. (rwb)

A la route de La Neuveville, à Prêles, évoquée à quelques reprises ces temps derniers, le flash s'est déclenché à 30 reprises, sur 323 contrôles (9.29%), la plupart sanctionnés par une simple amende d'ordre. Un seul (0.31%)



aura affaire au Ministère public. Toujours à Prêles, mais à la route de Lamboing, 313 contrôles ont été effectués, pour pincer 28 véhicules en infraction (8.95%), dont les propriétaires écoperont d'une simple contravention. (dha)



Le juste prix

En parallèle, nous engagerons l'installation d'un système séparatif, destiné à recueillir les eaux de pluie et celles produites par la fontaine toute proche. Pourquoi? Tout simplement pour éviter un apport excessif d'eaux claires à la Station d'épuration de Douanne et, partant, nous épargner les coûts, non négligeables, de retraitement y afférents. Ce nouveau mécanisme s'étendra sur 515 mètres et induit la pose de huit nouvelles chambres. A noter que nous étendrons encore, sur 20 mètres, le réseau d'eau potable à l'ouest du chemin des Noyers.

Nous le disions plus haut, les citoyens ont décidé d'une dépense de 610'000 francs pour ces travaux. Nous les avons évidemment calculés au cordeau, raison pour laquelle nous avons effectué des sondages préparatoires, en décembre dernier, pour mieux évaluer l'ensemble de la charge financière. Par le biais d'un contrôle rigoureux des conduites communales, mais aussi privées qui y sont raccordées. Nous avons eu ici recours à une caméra, qui nous a permis de détailler la configuration actuelle pour y apporter les solutions les plus appropriées, mais aussi les plus économiques, il va sans dire. Il convient aussi de relever que les réhabilitations indispensables des canalisations privées n'émargeront pas au budget communal, mais resteront du ressort de leur propriétaire, conformément à la réglementation en vigueur en semblable circonstance. Toutes ces mesures ayant également pour perspective de prévenir des interventions successives une fois l'asphaltage de la route achevé.

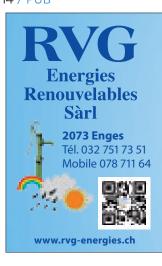
Sur deux années

Sans tarder, nous avons mis l'ouvrage sur le métier, puisque la partie concernant le chemin du Verger, intégré au projet afin de corriger un petit souci d'évacuation des eaux pluviales, sera selon toute vraisemblance, et sous réserve des conditions météorologiques, achevé avant la fin de l'année. En revanche, les travaux prévus aux Charmilles débuteront en 2021, pour une durée de quelques semaines tout au plus...

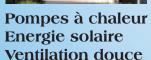
Fabienne Landry

REGISTRE FONCIER OUVERT AU PUBLIC...

e Code civil, respectivement son article 970, autorise toute personne à obtenir du Registre foncier des renseignements sur les données du grand livre, à propos de la désignation de l'immeuble, son état descriptif, le nom du propriétaire, la forme de propriété, la date de l'acquisition, les servitudes, les charges foncières et, dans une certaine limite, les mentions particulières. Démarche quelquefois fastidieuse, parce qu'elle supposait un contact avec l'autorité compétente. Le canton a décidé de les faciliter, puisque ces données ont été rendues accessibles depuis peu au plus grand nombre, par le biais de l'application «Grudis public». A noter que l'accès ne peut avoir lieu qu'en relation avec un immeuble déterminé et qu'un système est prévu pour contrecarrer les appels en série. Toutefois, il vous sera nécessaire d'ouvrir un compte BE-Login (vous pouvez aussi vous identifier avec votre SwissID) pour pénétrer ce saint des saints, comme celui dont vous disposez peut-être déjà pour traiter votre déclaration d'impôt. Une fois ce sésame obtenu, il vous suffira de vous connecter au site en question pour obtenir toutes les réponses, ou presque, à vos questions. (dha)









Carnal et fils SA à Lamboing, LE charpentier de votre région!



Nous construisons tous types de maisons à ossature bois et sommes à disposition pour vos travaux de charpenterie, couverture, ferblanterie et menuiserie.

032 315 18 41 ou info@carnal.ch



Bureau d'ingénieurs et de géomètres officiels

- Mensuration technique et officielle
 - Acqusition d'images aériennes par drones
 - > Implantations et pose de gabarits
 - Cadastre souterrain
 - Géoinformation

032 312 70 70 info@la-ing.ch www.la-ing.ch



- - o Thermique
 - o Accu
- Tracteurs à gazon
 - Lame à neige
- Service hiver pour les robots de tonte

Service de vente et de réparation. Atelier spécialisé pour les robots tondeuses.







L'énergie solaire: une voie écologique à retenir pour la production d'électricité...

et apport est d'ailleurs si important que le réseau, dans sa configuration actuelle, ne suffirait pas à l'absorber en l'état. C'est la raison pour laquelle le Conseil communal a soumis à l'Assemblée communale, le 22 septembre dernier, un investissement de 430'000 francs pour la mise à niveau des installations concernées. Notons que ce montant constitue le palier supérieur, puisqu'il est basé sur la variante la plus complète possible des différents renforcements proposés par BKW Energie SA, entreprise mandatée pour procéder à l'ébauche des solutions praticables.

Sur la base d'un projet de construction

En fait, ce projet s'est concrétisé sur la base du dossier de construction déposé par la famille Rusterholz. Au départ, il s'agissait de démolir partiellement une écurie existante, d'en agrandir la partie restante, de déplacer un silo, d'en réaliser un nouveau, de poser une nouvelle dalle de béton sur la fosse à purin, d'aménager encore les alentours. Côté habitation, il était prévu de créer un logement supplémentaire dans le bâtiment existant.

C'est parallèlement que les maîtres d'œuvre ont envisagé d'utiliser leur toiture aux fins de production électrique. Le Conseil communal a immédiatement saisi l'opportunité de cette ambitieuse et intéressante démarche, à l'heure où le réchauffement climatique doit être combattu avec tous les moyens à disposition. Les citoyens l'ont d'ailleurs bien compris, puisqu'ils ont fait œuvre écologique à une très large majorité en adoptant la dépense. Pour rehausser le niveau du réseau et adapter la station transformatrice «Les Moulins», aujourd'hui indépendante, pour l'intégrer à la jonction opérée récemment entre les stations «La Chaux» et «Village».

Pas moins de neuf variantes...

Neuf possibilités différentes, rien de moins, ont été étudiées en partenariat avec BKW Energie SA pour tenter de résoudre les multiples problématiques isolées. Variantes desquelles deux ont été finalement retenues, soit autant d'options qui doivent impérativement être présentées à L'inspectorat fédéral des installations à courant fort (ESTI), qui statuera en dernier ressort. En première sélection, les experts sollicités ont prévu le remplacement de la station transformatrice «Les Moulins»,

l'alimentation de cette dernière en «boucle» entre les cabines «La Chaux» et «Village» et la pose d'une nouvelle station à «La Petite Fin». En seconde priorité, ils proposent, toujours de remplacer la station «Les Moulins», puisque c'est incontournable, mais se contentent d'un raccordement à basse tension pour le secteur de «La Petite Fin».

Comme on l'a dit, c'est l'ESTI qui déterminera in fine, en procédure d'approbation, le choix des plans définitifs. Dans ce cadre, et en marge de la participation financière que les auteurs du projet se sont déjà engagés à consentir, la commune peut espérer être créditée d'une subvention estimée entre 200'000 et 310'000 francs.

Ainsi et si tout concorde, et dans l'instant il n'existe aucune raison objective pour que tel ne soit pas le cas, chacun des partenaires aura-t-il concouru à la préservation de la planète. A petite échelle, certes, en regard des défis mondiaux à relever en l'occurrence; sur une très grande envergure, en revanche, pour une collectivité comme la nôtre...

Fabienne Landry

POB



Lignières 032 751 19 66 Neuchâtel 032 753 11 66 www.krieg-electricite.ch

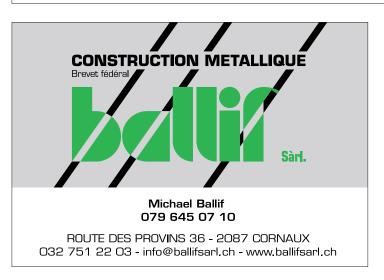


MATÉRIEL ET TECHNIQUE DE SPECTACLE

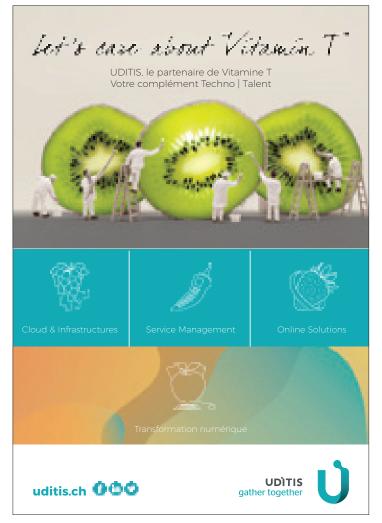
INSTALLATION - SERVICE - VENTE - LOCATION

Pour que votre lieu soit à la hauteur de l'événement!

Jolimont 18 – 3235 CERLIER/ERLACH T. 032 846 30 00 – F. 032 846 30 03 – info@entractes.ch











SUBVENTIONNÉ PAR LE CANTON

MILIEU SENSIBLE

Raccordement de la Station d'épuration de Prêles

La Station d'épuration de Prêles vit ses dernières années... En effet, les exigences posées en matière de retraitement des eaux usées se montrant, à juste titre, toujours plus draconiennes, il devient de plus en plus difficile d'y satisfaire pleinement. Ne serait-ce que pour assurer l'élimination des micropolluants, pour prendre un exemple. La solution? Une collaboration avec le Syndicat ARA am Twannbach, qui recueille déjà celles de Diesse et de Lamboing.

insi, la STEP de Prêles n'atteindra-t-elle plus le rendement qualitatif souhaité à relavitement brève échéance. Pour préserver à long terme le milieu sensible dans lequel sont déversées les eaux, certes épurées, il convenait d'envisager d'autres alternatives. C'est le ravin du Tarot, dont la biodiversité se révèle très fragile, notamment en l'absence de précipitations, qui sert actuellement de milieu récepteur. Et de fait, l'autorisation de déversement délivrée par l'Office cantonal compétent écherra à fin décembre 2024.

Le Conseil communal, en collaboration avec le bureau d'ingénieurs Ryser, a donc étudié les différentes variantes possibles pour remédier à cette situation, dont le raccordement au réseau d'égout de Schernelz constitue la solution la plus adéquate. Et d'un meilleur rapport entre les coûts et les bénéfices escomptés. Cette option, devisée à 1,35 million, a été présentée le 22 septembre dernier au Corps électoral, qui l'a avalisée.

Environ 850 m' de conduites

Dans quatre ans au plus tard, la Station d'épuration de Prêles sera donc démantelée. Mais pas complètement. Le bassin de pluie, intégré dans le bâtiment actuel, ainsi que celui de rétention, subsisteront pour fournir les mêmes services qu'aujourd'hui. Le régulateur de débit étant néanmoins remplacé par un nouveau modèle. On rejoindra les installations de Schernelz par le biais d'une nouvelle conduite, sur une longueur d'environ 850 mètres, pour l'essentiel insérée dans un chemin, au moyen d'une méthode économique dite de la trancheuse à fouille.

Cela dit, le périmètre du projet de raccordement se trouve dans une zone de protection



Une nouvelle conduite de 850 mètres pour rejoindre le réseau d'égout de Schernelz (Ryser)

des eaux S3. En outre, le futur tracé parcourt la forêt et empiète sur un site émargeant à l'inventaire fédéral des paysages (IFP). De nombreux intervenants ont donc, ou seront encore, consultés pour contribuer à apporter au projet toute la sécurité requise. Le Syndicat du service des eaux TLN (Douanne-Daucher, Gléresse, La Neuveville) a déjà donné son accord; le défrichement, en outre temporaire, sera minimisé sur un tronçon d'environ 100 mètres; la nouvelle canalisation étant enterrée sur toute sa longueur, elle n'affectera donc pas l'IFP.

Investissement largement subventionné

L'investissement lié à cet ouvrage d'importance sera évidemment subventionné par l'Office des eaux et des déchets, à raison de 40% à 50%. Dans l'idéal, les travaux pourraient débuter en 2022, avec une mise en service impérativement coordonnée avec le projet de suppression de la STEP de Douanne. Car il faut savoir gu'en parallèle,

ARA am Twannbach développe un projet de raccordement des eaux usées du Plateau au SIEL du Landeron. Toujours dans le même souci: rejeter, après traitement, des eaux usées d'une qualité de plus en plus optimale. Quoi qu'il en coûte, pour reprendre une expression récemment mise au goût du jour...

Fabienne Landry

Les phases du projet :

- La mise hors service de la STEP de Prêles (au mieux en 2023)
- Le maintien des bassins de rétention des eaux de pluie à Prêles
- Le remplacement du régulateur de débit
- La fermeture de l'entrée des eaux dans le processus de retraitement de la SETP
- Le raccordement de la nouvelle conduite au nouveau régulateur de débit et au réseau d'égout de Schernelz.

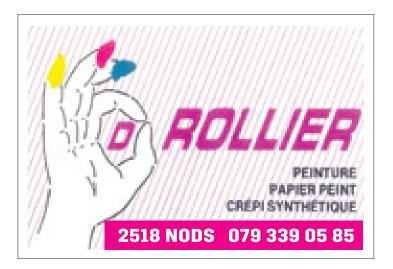
MiniBus Tours Sart Chenaux 7 2517 Diesse minibustours.ch

Transports de personnes Location de MiniBus Organisation de voyages Sorties d'entreprises





Depuis 110 ans le cœur à l'ouvrage





Déclaration d'impôt - Décompte TVA - Bouclement Comptabilité pour indépendants et petites entreprises

PME Solutions Sarl

Sous Banbois 21 – 2515 Prêles 032 315 29 01

Sidonie Giauque

Brevet fédéral de spécialiste en finance et comptabilité

info@pme-solutions.ch



Keramische Wand- und Bodenbeläge · Natursteinbeläge · Cheminée Carrelage revêtement céramique et pierres naturelles

Didier Béguin

Contre Montet 12 · 2515 Prêles Tel. 032 315 76 68 \cdot 079 342 79 56 \cdot Fax 032 315 76 69 beguin_sarl@yahoo.fr



Internet dans les zones rurales Telecom - @ public



0848 804 804 www.mojolan.ch









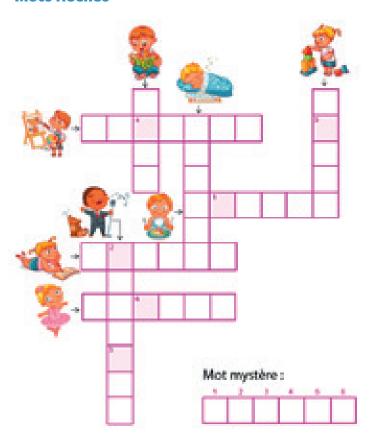
2500 Biel-Bienne T 032 328 89 10

2301 La Chaux-de-Fonds T 032 910 91 30

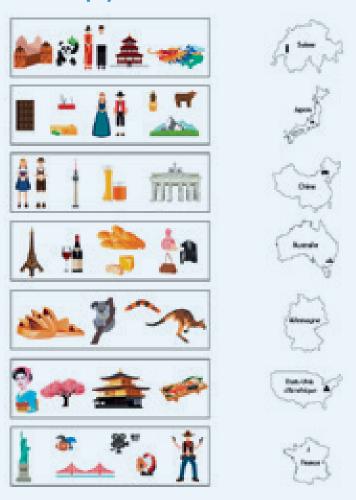
www.fhs-soresa.ch

JEUX

Mots fléchés



Relier les pays







«L'endroit mystérieux»

Si vous reconnaissez cet endroit, participez à notre concours en nous retournant votre réponse, c'est-à-dire le lieu que vous aurez reconnu, en indiquant également vos nom, prénom et adresse à:

Administration communale, La Chaîne 2, 2515 Prêles

Une seule bonne réponse nous est parvenue après notre édition de décembre dernier, de M. Ulrich Knuchel, de Lamboing, qui a reconnu la fontaine dite « du Blick », à Diesse. Bravo à lui! Il remporte donc la somme de 50 francs.

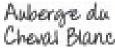
Le nouveau gagnant sera tiré au sort et le résultat sera également publié sur notre site Internet.

Bonne chance à tous!

Entoure les 10 différences



LES RECETTES



Rte de Diesse 8 - 2516 Lamboing 032 315 25 29

Entrecôte Hélène Spécialités portugaises . Menu du jour Salle pour banquets et conférences





Entrée

TOASTS À LA CRÈME **DE SAUMON FUMÉ**

Ingrédients

(pour 6 personnes) 6 tranches de pain de mie 3 tranches de saumon fumé 5 cuillères à café de crème fraîche 2 cuillères à café de jus de citron 1 cuillère à café d'aneth



- 1. Faire griller les tranches de pain de mie et les couper en 4.
- 2. Couper le saumon fumé en petits carrés d'environ 5 mm x 5 mm.
- **3.** Dans un bol, mélanger la crème fraiche, le jus de citron et l'aneth.
- 4. Ajouter le saumon fumé et mélanger délicatement.
- **5.** A l'aide de 2 cuillères à café, disposer des petits tas de préparation sur le pain de mie.





Dessert

MASCARPONE GLACÉ



Ingrédients

(pour 6 personnes) 250 g de mascarpone 3 œufs très frais 4 cuillères à soupe de sucre 1 cuillère à soupe de sucre (pour les noix) 1 cuillère à café d'extrait de vanille 2 cuillères à soupe de rhum 150 g de cerneau de noix





Rue du Marché 21 2520 La Neuveville

032 761 01 42 aubanneret.ch

Spécialités SUSHI

Take away Sushi Commandez à l'avance Heures d'ouverture

me-sa : 11:30 - 14:00 17:30 - 21:00 Dimanche: 17:30 - 21:00



LE NENUPHAR

PLAGE DE SAINT-JOUX

RESTAURANT

2520 LA NEUVEVILLE - T 032 751 66 55 LENENUPHAR.CH



RESTAURANT LION ROUGE Franz Bartlomé Propriétaire

Cultime traditionmelle et intuitive Specialitate de saloon / Plaza Sallos de 30 et 100 placos Pour repus de familles et sociétés

Route de Diesse 4 2516 Lamboing O32 315 19 05



Camping – Shop Rte de La Neuveville 61 – 2515 Prêles 032 315 17 16

Nous nous réjouissons de vous accueillir



Ingrédients

(pour 4 personnes)

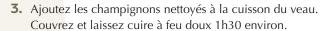
1 barquette de veau spécial
30 g de beurre
4 oignons
1 verre de bouillon
1 verre de vin blanc
250 g de champignon
1/2 cuillère à café de paprika
2 cuillères à soupe de crème fraîche
1 bouquet garni persil
Sel et poivre

Plat principal

SAUTÉ DE VEAU AUX CHAMPIGNONS

Les étapes

- Faites revenir les morceaux de veau et les oignons émincés dans une cocotte avec le beurre.
- **2.** Ajoutez le paprika, le bouillon, le vin blanc, le bouquet garni. Faites bouillir 2 à 3 min.





4. Une fois la viande cuite, retirez la viande de la cocotte et ajoutez de la crème fraîche, faites chauffer à feu vif quelques minutes et nappez sur la viande. Saupoudrez de persil ciselé.

Les étapes

- 1. Fouetter les jaunes d'œufs avec le sucre jusqu'à ce que le mélange blanchisse.
- 2. Fouetter à part le mascarpone et l'ajouter au mélange œufs-sucre, ainsi qu'une cuillère à café de vanille (ou plus) et le rhum.
- 3. Battre les blancs en neige très ferme, ajouter délicatement au reste.
- **4.** Hacher les noix assez grossièrement au robot. Les faire chauffer à sec dans une poêle antiadhésive en surveillant de près (ça brûle très vite) puis ajouter la dernière cuillère de sucre en remuant jusqu'à caramélisation (très rapide).
- **5.** Etaler tout de suite sur une plaque ou un plat froid pour stopper la cuisson. Laisser refroidir quelques minutes, puis ajouter à la préparation, après avoir séparé les noix caramélisées à la fourchette.
- 6. Verser dans le moule et mettre une douzaine d'heures au congélateur.



Route de La Neuveville 1 – 2515 Prêles – 032 315 14 08 Spécialités maison – Au fromage et paysannes





L'EAU C'EST PIAL

A WORBEN DEPUIS PLUS DE 45 ANS

ASSAINISSEMENT - BALAYAGE - TEST D'ÉTANCHÉITÉ - RÉHABILITATION - SANITAIRE - HYDRODÉMOLITIOI





Huguelet Génie Civil SA Beausite 2 Case postale 100 CH-2710 Tayannes Tél. 032 482 68 68 Fax 032 482 68 69 geniecivil@hgcsa.ch www.hgcsa.ch





RENOVATION
VITRERIE
PARQUET

TÉL.: 032 751 1784 TOITURE

MENUISERIE.SUNIER@BLUEWIN.CH

URTY TRANSPORTS SA

CAMIONS BASCULANTS - MALAXEURS AVEC TAPIS POMPE À BÉTON - DÉNEIGEMENT



Rue du Collège 72 CH-2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032 968 56 28

PROTÉGER VISITEURS ET COLLABORATEURS

AVIDE COVID...

La pandémie se poursuit...

Cette deuxième vague tant redoutée, la voilà qui nous frappe de plein fouet... Impactant, une nouvelle fois, nos concitoyens, dans leur vie privée, sociale, professionnelle et sportive. Devant l'aggravation inattendue de la situation, Confédération, cantons et communes ont dû se résoudre à prendre de nouvelles mesures un brin coercitives. Histoire de maîtriser l'épidémie autant que faire se peut et ainsi préserver l'intégrité des soins dispensés dans les hôpitaux.

eut-être nous sommes-nous collectivement réjouis un poil trop vite, à l'été dernier, de pouvoir retourner gaiement à une vie plus normale. Las, le méchant virus a rebondi à tel point que son action se révèle aujourd'hui plus délétère qu'elle ne l'était en début d'année. Placées devant une explosion du nombre de cas, les autorités se devaient d'imposer des prescriptions énergiques visant à casser des courbes exponentielles.

Dispositions en urgence

L'heure reste pourtant à l'espoir, puisque certains laboratoires indiquent la fourniture prochaine d'un vaccin, semble-t-il efficace. Dans l'intervalle toutefois, il nous appartient, individuellement et tous ensemble, de nous conformer aux exigences posées, tant par l'Office fédéral de la santé publique que par le canton.

Dans cette perspective, le Conseil communal a évidemment pris certaines dispositions en urgence, afin de prémunir, aussi bien les habitants que ses collaborateurs. En réintroduisant le télétravail pour une partie de son personnel administratif, en appliquant la suspension décrétée des entraînements sportifs dans les installations dont il a la charge, notamment la Halle polyvalente de Prêles, en imposant le port du masque dans tous les bâtiments communaux, y compris à la déchetterie. Parallèlement, il a également réduit les horaires d'ouverture du guichet, dans l'optique, d'une part, de réduire les flux des visiteurs et, d'autre part, de permettre à ses employés de digérer les contraintes liées à l'éloignement de leur poste de travail.

Assemblées maintenues

Comme vous le savez peut-être, il nous était loisible de recourir au vote aux urnes en remplacement des Assemblées de commune prévues le 24 novembre dernier et le 17 décembre courant. Votre Exécutif a toute-fois renoncé à utiliser cette facilité et a donc maintenu, à l'heure où nous écrivons ces lignes, ces rencontres législatives. D'abord parce que l'organisation d'un scrutin ne



Des parois de plexiglas ont été installées entre tous les bureaux de l'administration, jusqu'ici en « open space »... (xis)

s'improvise pas: il convient de respecter les délais légaux et, dès lors, nous n'étions pas certains, compte tenu du nombre d'objets à traiter et de la production additionnelle de nombreux documents (cartes d'électeurs, bulletins de vote, brochure exhaustive d'information) de pouvoir constituer le bureau électoral à temps pour mettre cette votation sur pied avant la fin de l'année. Ensuite en raison de la taille appréciable de la Salle du Battoir, qui permet sans autre d'accueillir le nombre moyen des ayants droit qui participent habituellement aux sessions, tout en respectant la distanciation sociale convenue. Il va néanmoins de soi que, pour ces occasions aussi, le port du masque de protection a été exigé et l'enregistrement des participants maintenu.

Soutiens divers aux aînés

Le Groupe d'animation de Prêles, sous l'impulsion d'Alexia Lecomte, a également réactivé sa cellule de soutien aux aînés et se propose d'aider les plus vulnérables à accomplir les tâches du quotidien. Des anciens qui ont reçu, ou recevront bientôt, une petite attention de la Commune, susceptible d'adoucir la suppression obligée de certaines de leurs activités traditionnelles. Comme nous avons renoncé à tenir la séance d'information que nous comptions consacrer suite à l'acquisition du Centre sportif de Prêles; comme d'autres associations ou sociétés ont été contraintes de reporter leurs activités à des jours meilleurs... Qui viendront. Sûr de **Daniel Hanser** sûr...

Mesures adoptées dans la deuxième phase de la lutte contre le coronavirus

- ▶ Port du masque obligatoire dans tous les bâtiments communaux
- ▶ Port du masque obligatoire et distanciation sociale lors des Assemblées communales
- ► Port du masque obligatoire dans les déchetteries
- ► Réintroduction du télétravail pour le personnel administratif
- ► Installation de panneaux de plexiglas entre les bureaux de l'administration
- Réduction des horaires d'ouverture du guichet administratif (fermeture les mardis et jeudis)

A L'ORIGINE DU PER

CHASSERAL EN POINT DE MIRE...

Jean-François Jobin

Enfant de Malleray, d'une vallée aux horizons vite contrariés par les montagnes environnantes, Jean-François Jobin ne pouvait qu'être séduit par les perspectives plus généreuses du Plateau de Diesse. C'est là qu'il posera ses valises, au début des années nonante. Un coup de cœur véritable...

ui a tué Nora? Voilà l'une des questions que le philosophe (se) pose. Du moins dans le dernier livre qu'il a publié, son premier roman. Car ses bouquins précédents, un rien moins légers, encore que..., se donnaient pour mission de sonder les tréfonds de l'âme... «Une fois à la retraite, j'avais vraiment envie d'achever cette intrigue. De me consacrer à quelque chose d'un peu moins intellectuel, d'un abord plus aisé d'abord qu'un traité philosophique exigeant, de plus proche du lecteur. De raconter une histoire... Comme je suis un écrivain à maturation assez lente, il m'a encore fallu trois ans pour en accoucher.» Chasseral love paraît donc l'an dernier, recueille un ioli succès de librairie, puis est repris en feuilleton par le Journal du Jura et ARCinfo. Un thriller bien senti, mêlant intrigue policière, émotion et... réflexion. Chassez le naturel...

Un retour aux sources

Car Jean-François Jobin cherche avant tout à comprendre ses frères humains. Son parcours académique en témoigne, puisqu'il étudie la philosophie, la littérature française et la linguistique à l'Université de Lausanne. Professeur, il inculquera ses matières de prédilection pendant plus de 30 ans au Gymnase français de Bienne. Comme un retour aux sources, puisque c'est là qu'il a obtenu sa maturité.

Né à Reconvilier, il grandira à Malleray, habitera Orvin avant de finalement s'installer à Prêles. Emballé par un environnement qu'il



Jean-François Jobin avec, comme une évidence, le Chasseral en toile de fond... (dha)

qualifie facilement d'époustouflant. «Je passais assez régulièrement par le Plateau pour me rendre à Neuchâtel et, vraiment, le coup d'œil, qui est devenu un coup de cœur authentique, m'a littéralement transporté. En passant là, on se dit qu'on y habiterait volontiers...». L'émerveillement n'est-il pas la vraie marque du philosophe?... Il se met donc en quête d'un terrain bien situé, le trouve et y construit la maison qui abritera sa famille.

Une petite révolution

Comme chacun sait, l'enseignement mène à tout à condition d'en sortir. Au tournant des années 2000, il décide de mettre les voiles. « J'avais envie de m'éloigner de l'école, de reprendre prise avec le réel, d'entrer dans un autre monde que celui, si souvent restreint, des élèves et de leurs parents. » Il est alors mandaté par la Direction de l'instruction publique pour remodeler le plan d'étude de la Berne francophone. De fil en aiguille, il se demande fort à propos si ses recherches ne pourraient pas, aussi, intéresser d'autres collectivités. « Nous avons proposé d'élargir cette affaire, d'abord strictement bernoise, à nos collègues du Jura et de Neuchâtel. Avec succès, puisque d'autres cantons romands s'y sont intéressés, ce qui n'était pas acquis à l'avance. Cette démarche portait en elle quelque chose d'un peu révolutionnaire: d'abord parce qu'elle a existé et parce que, pour une fois, elle ne provenait, ni de Genève, ni de Vaud... » Au final, tous les partenaires concernés adopteront le plan d'étude romand, le fameux PER, dont la finalité consiste à harmoniser l'enseignement dispensé en Suisse occidentale. « Ça a été possible parce que, sans doute, nous avons consulté tous azimuts et, surtout, pris en compte les apports, les observations, de chacun. » Le consensus helvétique... Le maître-mot de la réussite!

S'extraire de la routine

Jean-François Jobin s'est également frotté au monde syndical, seul représentant d'expression française au sein d'une corporation majoritairement alémanique. « Cette incursion représentait aussi pour moi un moyen de m'extraire d'une routine absorbante et cantonnée à un environnement un rien étroit, celui de ma salle de classe. Pour tout dire, j'ai vécu là une expérience intéressante, qui permet d'entendre les remarques, pas toujours bienveillantes il faut le dire, que la société civile adresse parfois au monde scolaire. » J'écoute, donc je suis...

Daniel Hanser

Notes

Chasseral love, 340 pages, aux éditions Mon Village, à Sainte-Croix

Site Internet de Jean-François Jobin: https://jfjobin.com/

PUB

RAIFFEISEN